



## **HOLY NAME OF JESUS PARISH**

National Catholic Church  
15 THAYER STREET  
SOUTH DEERFIELD, MA 01373

Rev. Fr. Robert M. Koerber, Pastor  
Parish email: koerber702@ccomcast.net  
Parish phone: (413) 665-2129  
Emergency contact: (413) 530-8575  
Website: holynamesouthdeerfield.org  
FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield

### **TODAY, AUGUST 10, 2025 19<sup>TH</sup> SUNDAY IN THE ORDINARY**

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated outdoors in the Traditional rite.

#### **OPENING HYMN**

#### **“TO THEE, WE COME, O LORD OUR GOD”**

To Thee we come, O Lord, our God,  
Before Thine altar, Father  
Thou knowest best our yearning hearts;  
This supplication answer.  
Lift up from want Thy people, Lord,  
Bless us, O God; O Father, bless our toil.  
Under Thy cross we stand prepared,  
To serve Thee with devotion;  
Be it with sweat of blood or tears,  
Or humble resignation.  
For we Thy people are, O Lord,  
Save us, O God; O Father, bless our toil.

#### **ENTRANCE HYMN**

(Psalm 28:7; 105:7-8)

V. The Lord is my strength and my shield, in Whom  
my heart trusted and found help. So, my heart  
rejoices; with my song as I praise my God.

R. The Lord is our God who rules the whole earth.  
He remembers forever His covenant, the pact  
imposed for a thousand generations, which was  
made with Abraham, confirmed by oath to  
Isaac, and ratified as binding for Jacob, an  
everlasting covenant for Israel.

- V. Glory be to the Father, and to the Son, and to the  
Holy Spirit,  
R. As it was in the beginning, is now, and ever shall  
be, world without end. Amen.

#### **THE GLORIA**

Glory to God in the Highest,  
And peace to His people on earth.  
Lord God, heavenly King,  
Almighty God, and Father  
We worship You; we give You thanks  
We praise you for Your glory.  
Lord Jesus Christ, only Son of the Father  
Lord God, Lamb of God  
You take away the sins of the world  
Have mercy on us  
You are seated at the right hand of the Father,  
Receive our prayer  
For you alone are the Holy One  
You alone are the Lord,  
You alone are the Most High,  
Jesus Christ  
With the Holy Spirit,  
in the glory of God the Father.  
Amen.

#### **OPENING PRAYER**

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray. Heavenly Father, You have been our  
protector through all generations. You have called  
us and by a covenant bound us. Set our hope fully  
upon the grace that is ours, so that we may inherit  
what You have promised. We ask this through our  
Lord, Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns  
with You and the Holy Spirit, one God, for ever  
and ever.

R. Amen.



#### **LITURGY OF THE WORD OF GOD**

#### **A READING FROM THE BOOK OF WISDOM**

(Wisdom 18:6-9)

The night of the Passover was known beforehand to  
our fathers, that, with sure knowledge of the oaths in  
which they put their faith, they might have courage.

Your people awaited the salvation of the just and the destruction of their foes. For when you punished our adversaries, in this you glorified us whom you had summoned. For in secret the holy children of the good were offering sacrifice and putting into effect with one accord the divine institution.

V. The world of the Lord.

R. Thanks be to God.

### **GRADUAL**

(Hebrews 11:1-2, Proverbs 3:5-6)

V. Faith is the realization of what is hoped for and the evidence of things not seen. Because of it the ancients were well attested.

R. Trust in the Lord with all your heart, on your own Intelligence rely not: in all your ways be mindful of Him, and He will make straight your paths.

### **A READING FROM PAUL TO THE HEBREWS**

(Hebrews 11:1-2, 8-19)

Brothers and sisters: Faith is the realization of what is hoped for and evidence of things not seen. Because of it the ancients were well attested. By faith Abraham obeyed when he was called to go out to a place that he was to receive as an inheritance he went out, not knowing where he was to go. By faith he sojourned in the promised land as in a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, heirs of the same promise; for he was looking forward to the city with foundations, whose architect and maker is God. By faith he received power to generate, even though he was past the normal age and Sarah herself was sterile for he thought that the one who had made the promise was trustworthy. So it was that there came forth from one man, himself as good as dead, descendants as numerous as the stars in the sky and as countless as the sands on the seashore. All these died in faith. They did not receive what had been promised but saw it and greeted it from afar and acknowledged themselves to be strangers and aliens on earth, for those who speak thus show that they are seeking a homeland. If they had been thinking of the land from which they had come, they would have had opportunity to return. But now they desire a better homeland, a heavenly one. Therefore, God is not ashamed to be called their God, for he has prepared a city for them. By faith Abraham, when put to the test, offered up Isaac, and he who had received the

promises was ready to offer his only son, of whom it was said, "Through Isaac descendants shall bear your name." He reasoned that God was able to raise even from the dead, and he received Isaac back as a symbol.

V. The Word of the Lord.

R. Thanks be to be to God.

### **ALLELUIA VERSE**

(Hebrews 11:6b)

V. Alleluia, alleluia.

R. Alleluia, alleluia.

V. Anyone who approaches God must believe that He exists and that He rewards those who seek Him.

R. Alleluia, alleluia.



### **THE GOSPEL ACCORDING TO SAINT LUKE**

(Luke 12:32-48)

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. A reading from the Holy Gospel according to Luke

R. Glory be to You, O Lord.

Jesus said to His disciples: "Do not be afraid any longer, little flock, for your Father is pleased to give you the kingdom. Sell your belongings and give alms. Provide money bags for yourselves that do not wear out, an inexhaustible treasure in heaven that no thief can reach, nor moth destroy. For where your treasure is, there also will your heart be. Gird your loins and light your lamps and be like servants who await their master's return from a wedding, ready to open immediately when he comes and knocks. Blessed are those servants whom the master finds vigilant on His arrival. Amen, I say to you, he will gird himself, have them recline at table, and proceed to wait on them. And should He come in the second or third watch and find them prepared in this way, blessed are those servants. Be sure of this: if the master of the house had known the hour when the thief was coming, he would not have let his house be broken into. You also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come." Then Peter said, "Lord, is this parable meant for us or for everyone?" And the Lord replied, "Who, then, is the faithful and prudent

servants to distribute the food allowance at the proper time? Blessed is that servant whom his master on arrival finds doing so. Truly, I say to you, the master will put the servant in charge of all his property. But if that servant says to himself, 'My master is delayed in coming,' and begins to beat the menservants and the maidservants, to eat and drink and get drunk, then that servant's master will come on an unexpected day and at an unknown hour and will punish the servant severely and assign him a place with the unfaithful. That servant who knew his master's will but did not make preparations nor act in accord with his will shall be beaten severely; and the servant who was ignorant of his master's will but acted in a way deserving of a severe beating shall be beaten only lightly. Much will be required of the person entrusted with much and still more will be demanded of the person entrusted with more."

V. The Gospel of the Lord.

R. Praise be to You, Lord Jesus Christ.

### **THE NICENE CREED**

I believe in One God, the Father, the Almighty,  
 Maker of heaven and earth  
 Of all that is seen and unseen.  
 I believe in one Lord, Jesus Christ,  
 the only Son of God,  
 eternally begotten of the Father.  
 God from God, Light from Light,  
 True God from true God,  
 begotten not made  
 of one being with the Father.  
 through Him all things were made  
 For us and for our salvation.  
 He came down from heaven:  
 By the power of the Holy Spirit  
 He was born of the Virgin Mary  
**AND BECAME MAN.**  
 For our sake, He was crucified  
 under Pontius Pilate  
 He suffered death and was buried.  
 On the third day He rose again  
 In fulfillment of the Scriptures.  
 He ascended into heaven and  
 is seated at the right hand  
 of the Father.  
 He will come again in glory  
 To judge the living and the dead

And His kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit,  
 The Lord and Giver of Life  
 Who proceeds from the Father,  
 With the Father and the Son  
 He is worshipped and glorified.  
 He has spoken through the prophets.

I believe in One, Holy,  
 Catholic and Apostolic Church  
 I acknowledge one baptism  
 for the forgiveness of sins.

I look for the resurrection of the dead  
 And the + life of the world to come. Amen.



### **OFFERTORY VERSE**

(Psalm 143:2)

V. Do not enter into judgement with your servant.  
 before You no living being can be just.

### **PRAYER OVER THE GIFTS**

Lord our God, accept these gifts of bread and wine  
 and the offering of ourselves. By Your grace, renew  
 us that we may fittingly thank You, for You have  
 made us Your heirs. We ask this in the name of Your  
 Son, Jesus Christ, Who lives and reigns with You and  
 the Holy Spirit, one God, for ever and ever.



### **ACT OF SPIRITUAL COMMUNION**

**Let us Pray:** Most loving Jesus, I adore You in the  
 Most Blessed Sacrament, in which You are truly  
 present. I love You above all things and I long for You  
 in my soul. Since I cannot receive You sacramentally,  
 I ask You to come spiritually into my heart and heal  
 my soul. I embrace You and unite myself with You;  
 may I never be separated from You. In flame my heart  
 with the fire of Your love, my Lord and Savior. Amen.

### **COMMUNION VERSE**

(Matthew 6:19-20)

V. His master said to him, "Well done, my good and  
 faithful servant. Since you were faithful in small  
 matters, I will give you great responsibilities.  
 Come, share Your master's joy."



## **PRAYER AFTER COMMUNION**

V. The Lord be with you.

R. And also with you.

V. Let us pray. Almighty God, by the grace of this Eucharist enable us wisely to use the time, ability and possessions entrusted to us so that we may be faithful stewards and come to know eternal joy. We ask this through our Lord, Jesus Christ, Your Son, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.



### **ABRAHAM – A MAN OF FAITH**

**Abraham** (father of the multitude) first named Abram (exalted father) and was one the earliest patriarch of the Old Testament. He was to become the father of the nation of Israel.

Abram and his wife Sarai first lived in the city of Ur. At age 75 (Genesis 11:28, 31) God called upon Abram to depart Haran to Canaan, with the promise that he would become the father of a great nation (Genesis 12:1-3).

Through the trials of famine and fear, Abram came to the land of Hebron (South Palestine). There he met the king of Salem and priest, Melchizedek who blessed him. Please further read:

When Abram was 86 years of age, Hagar, Sarai's handmaid, bore him a son named Ishmael (Genesis 16), who would go on to be the father of the Arab peoples. At age 99, God directed Abram to change his name to Abraham meaning "father of the multitudes" and Sarai name was changed to Sarah "princess". She was also promised by God that she would bear a son who would be named Isaac. At this time, God established a covenant with Abraham and commanded that all men be circumcised, as a sign of this covenant.

It is also around this time that God warned that the city of Sodom would be destroyed. This is where Abraham pleaded with God not to destroy the city if he could find ten (10) righteous men. In the end, the cities of Sodom and Gomorrah were destroyed.

When Isaac was well grown, Abraham's faith was tested when God commanded him to sacrifice Isaac as a burnt offering (Genesis 22). It was at the last moment that the Angel of the Lord intervened, and the life of Isaac was spared.

Abraham was to name the site "The Lord Provides" and presently there is a mosque that exists on this holy place. Sarah died at the age of 127 and Abraham died following the marriage of Isaac at the age of 175 years and was laid to rest alongside Sarah.

Moslems, Jews and Christians, all hold Abraham in great honor and have referred Abraham as "Friend of God." He is also known as the "Father of the Faithful," for in him we clearly see a man who lived the life of faith and is counted by these three great religions as being "righteous."

St. Paul would write of Abraham in Romans 4:3: "What does Scripture say? 'Abraham believed God, and it was credited to him as being righteous.'"



### **THE CHURCH – A PEOPLE OF FAITH**

Webster defines the word "**church**" as a "collective body of Christians." Taken from the Greek word "**eklesia**" meaning "a gathering or an assembly," the word "church" simply put is a "place or a building" where Christians gather.

In the NT Book of the Acts of the Apostles, ascribed to Luke, a disciple of Paul, we read a description of an early "church." In Acts 2:44-47, we read:

"All who believed were together and had all things in common; they would sell their possessions and goods and distribute the proceeds to all, as any had need. Day by day, as they spent much time together in the temple, they broke bread at home and ate their food with glad and generous hearts, praising God and having the goodwill of all the people. And day by day the Lord added to their number those who were being saved."

We find in the New Testament several scriptural passages that uses the word "**church**." ((Romans 16:5; 1 Corinthians 16:19; Colossians 4:15; Philemon 1:2).

In the second reading for today, Paul writes in his letter to the Hebrews: "Faith is the realization of what is hoped for, and evidence of things not seen." Paul goes on to speak of the "faith" of Abraham.

For Christians around the world, **faith** is the belief and the assurance in the words of Jesus Christ. Through His ministry, Jesus uses the words "faith" and "belief" interchangeably.

"Be not unbelieving but believing" is what Jesus told Thomas in John 20:27. John write in his Gospel account, John 20:30-31: "Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in his name." Paul would later write in Romans 10:17: "So faith comes from hearing, and hearing by the word of Christ."

The disciple's faith was strengthened when they saw the miracles and healings of the Lord. Their faith was strengthened when they saw the Lord following His resurrection and again their faith was strengthened in what took place in the "upper room" at Pentecost.

Jesus tells us that all things are possible if one has faith. The very essence of "eternal life" is based on faith. Jesus speaks to Martha, concerning the death of her brother Lazarus in John 11:25-26: "I am the resurrection and the life; he who believes in Me, though he dies, yet shall he live and whoever lives and believes in Me shall never die."

Therefore, the church is more than a building; it is a group of believers who are baptized and strengthened by the Holy Spirit. They are the ones who love and glorify God and help teach others about the saving grace that Christ offers. From the smallest child who is baptized to all its members, the Church, the Body of Christ, is opened to all people.



**ED MISSION & EVANGELISM COMMISSION  
WEDNESDAYS AT NOON – CALL TO PRAYER**

In the month of August, our Eastern Diocese has called upon all its members to offer prayer at 12:00 noon.

**THE ANGELUS**

V. The Angel of the Lord declared unto Mary  
R. And she conceived of the Holy Spirit.

**Hail Mary, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.**

V. Behold the handmaid of the Lord.

R. Be it done to me according to your word.

**Hail Mary...**

V. And the Word was made flesh.

R. And dwelt among us.

**Hail Mary...**

V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

**LET US PRAY**

**O Lord**, we ask You, pour forth Your grace into our hearts; that we, to whom the incarnation of Christ, Your Son, was made known by an angel, may by His passion and cross be brought to the glory of His Resurrection. We ask this through the same Jesus Christ, our Lord. Amen.



**DISCIPLESHIP 2025:**

**KNOW YOUR FAITH, GROW IN CHRIST**

The Eastern Diocese will focus on The Person of Jesus Christ, His Identity and Mission.

Please join us for the eighth in a series of virtual "Know and Grow" presentations on **Thursday August 14, 2025, at 7:00 PM (EDT).**

**Rev. Fr. Robert Koerber** will help us to explore the topic, **Jesus and the Law.**

Each unit will have biblical texts as a starting point, with lecture, meditation, discussion, and practical life applications.

To join via Zoom, please contact  
**revpauls@yahoo.com** or  
**ksobiechowski@yahoo.com**

Eastern Diocese Mission and Evangelism Commission



## MINISTRY OF LAY READERS

The following is the schedule of our brothers and sisters, who have volunteered to proclaim the "Word of God" for the following Sundays. As scheduled for the coming weeks:

Sunday, August 10 <sup>th</sup>	Jonathan Boschen
Sunday, August 17 <sup>th</sup>	Peg Kostiuik
Sunday, August 24 <sup>th</sup>	Eric Dibrindisi
Sunday, August 31 <sup>st</sup>	Jim Winn

**Please note:** If for any reason, an assigned reader cannot proclaim the Word of God for a given Sunday, please see either Fr. Koerber or Peg Kostiuik,



## PRAYERS FOR HEALTH AND HEALING

**"And He sent them out to proclaim the kingdom of God and to heal the sick." - Luke 2:9**

May we pray for the health and healing for all those, who we remember in our prayers, especially for:

George and Janet Sadowski, Wayne Shaw, Richard Foster, Carolyn Rapalye, Karen Herzig, Cindy Benjamin, Bill Durkee, Jerry Pawlikowski, Paula Winn, Stefanik Gadecki, Marge Sanderson, Brandon Poe, Fernanda Harrington, baby James, Liam & Evelyn Spatcher, Jennie Harrington, Eric Rose, , Lori Lukomski, C.J. Panell, Mick Szumski, Tosia & Toka Bara, Laurie Lis, BP. Paul Sobiechowski, Fr. Sr. Joseph Soltysiak, Todd Odell, David Moskin, Laurie Lis, Renata Wos, Jan Clark, and Joey De Fayette, Zoe Kinnunen.

**Let us Pray:** O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing. Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus' holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen.



## OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

**"Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others." - Philippians 2:4**

### **Our Food Ministry: "To Feed the Hungry"**

**"I was hungry, and you gave me something to eat." - Matthew 25:35**

Our next grocery "give-a-way" date will be **Saturday, August 16<sup>th</sup> from 10:00 am** while supplies last. I wish to thank all those who have donated to our food ministry. Donations of food as well as monetary gifts are greatly appreciated.

### **We are still in need of the following:**

- Cereals and packets of instant oatmeal.
- Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.
- Powder milk / condensed milk.
- Hot chocolate and tea bags.
- Pasta and spaghetti sauce.
- Boxes of Mac-n-cheese.
- Canned tuna in water.
- Canned meats- chicken, salmon, etc.
- Ramen noodles.
- Soups- all varieties.
- Canned veggies and fruits.
- Children's snack packs

**Please note:** Also, through our Parish ministries, we are continuing to collect "full sized" containers of personal care items and cleaning items to aid others. All items collected, will be donated to the various survival centers in our area. Items needed:

- Bar soaps and body wash, shampoo, toothpaste and toothbrushes, deodorant, hand sanitizers, toilet paper, and personal products for incontinence (pads & panty liners, baby powder, baby wipes and diapers.
- Liquid dish soap, laundry detergent, paper towels, bathroom and kitchen cleansers, dish sponges/scrubbers, trash bags.





## **PARISH CALENDAR AND NEWS**

8:45 am Morning Devotionals

9:00 am Holy Mass of the Eucharist

### **THIS WEEK'S MASS SCHEDULE**

(August 10-17th)

- Mon. 7/11** Mass of Remembrance for Sp. Vincent Stankiewicz, Sr. as off. by son, Vincent Stankiewicz, Jr. and family members.  
Clare of Assisi, Virgin  
Alexander the Charcoal- Burner, Bishop & Martyr  
Equitius, Abbot
- Tues. 7/12** Mass for Health and Healing  
Eusebius of Milan, Bishop  
Cassian of Benevento, Bp. & M.  
Euplus, Doctor & Martyr
- Wed. 7/13** Private prayer and devotion  
Hippolytus, Bishop & Martyr  
Maximus the Confessor, Confessor  
Cassian of Imola, Martyr
- Thurs. 7/14** Mass to the Holy Saints of God  
Eusebius of Rome, Priest & Confessor  
Marcellus, Bishop & Martyr  
Simplician, Bishop
- Friday 7/15** Solemnity – Dormition of the BVM  
Dormition / Assumption of the BVM  
Tarsicius, Martyr  
Amulf, Bishop
- Saturday 7/16** Mass to the Holy Name of Jesus  
Hyacinth, Confessor  
Arsacius, Confessor  
Armel, Abbot

### **NEXT SUNDAY, JULY 17, 2025**

#### **20<sup>th</sup> SUNDAY IN THE ORDINARY**

9:00 am - Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional rite.

#### **ONE BREAD, ONE BODY**

##### **Daily Devotions**

**"One Bread, One Body"** a daily devotional booklet is now available, free of charge, in the vestibule of our Church. These daily readings and devotionals are based on the Common Lectionary.

## **IN APPRECIATION**

I want to acknowledge the work of Troy Kostiuik, the grandson of Peg Kostiuik, who donated his time in the trimming of our Church's hedges. Thank you Troy for your gift to our Parish. May God bless.



**SUNDAY, AUGUST 24, 2025**

**IN THE CHURCH PARKING LOT**

**15 THAYER STREET**

**SOUTH DEERFIELD, MA**

**\*Chicken BBQ Dinner Takeout\***

**12:00 PM – 2:00 PM**

**(Meal includes Chicken, Baked Potato, Corn on the Cob, Salad, and Dessert)**

**\$20.00 per ticket (before August 17, 2025)**

**Maximum Number of tickets: 200**

**For Tickets, please call:**

**Fr. Robert Koerber at (413) 665-2129**

**or Sue Dibrindisi at (413) 586-4315**

**We will have raffle prizes as well –**

**Purchase Tickets at Event (\$5.00 per ticket)**

**\*\*You do not have to be present to win. All winners will be notified by the contact information that you provide when purchasing a raffle ticket. \*\***

***Thank you for your support of Holy Name of Jesus Church.***

**Note:** There is a sign-up sheet for workers that may be found in the vestibule of our Church.

- We are currently accepting monetary gifts and gift certificates for our raffle. Please see Sue Dibrindisi for donations.
- Bags of charcoal will be needed, and donations can be brought to our Parish proper.
- Additional posters can be found in the vestibule of our Parish.